



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

57. vuosikerta

25. heinäkuuta 2014

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

### ASETUKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 810/2014, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2014, Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 täytäntöönpanosta ..... 1
- ★ Neuvoston asetus (EU) N:o 811/2014, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2014, Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 muuttamisesta 11

### PÄÄTÖKSET

2014/498/EU:

- ★ Neuvoston päätös, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, alueiden komitean kahden virolaisen jäsenen ja kahden virolaisen varajäsenen nimeämisestä ..... 13
- ★ Neuvoston päätös 2014/499/YUTP, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta ..... 15

### Oikaisuja

- ★ Oikaisu neuvoston päätökseen 2014/415/EU, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2014, yhteisvastuulausekkeen täytäntöönpanojärjestelyistä unionissa (EUVL L 192, 1.7.2014) ..... 26

# FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.



## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 810/2014,**

**annettu 25 päivänä heinäkuuta 2014,**

**Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 17 päivänä maaliskuuta 2014 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 269/2014 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä maaliskuuta 2014 asetuksen (EU) N:o 269/2014.
- (2) Tilanteen vakavuus huomioon ottaen neuvosto katsoo, että uusia luonnollisia henkilöitä ja oikeushenkilöitä olisi lisättävä asetuksen (EU) N:o 269/2014 liitteessä I olevaan luetteloon henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 269/2014 liite I olisi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Lisätään tämän asetuksen liitteessä luetellut henkilöt ja yhteisöt asetuksen (EU) N:o 269/2014 liitteessä I olevaan luetteloon.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 2014.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
S. GOZI

<sup>(1)</sup> EUVL L 78, 17.3.2014, s. 6.

## LIITE

## LUETTELO 1 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA HENKILÖISTÄ JA YHTEISÖISTÄ

## I. Henkilöt

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Mikhail Efimovich FRADKOV Михаил Ефимович Фрадков	Syntynyt 1.9.1950, Kurumotš, Kuibyševin alue	Venäjän federaation turvallisuusneuvoston pysyvä jäsen; Venäjän federaation tiedustelupalvelun johtaja. Kansallisissa turvallisuusasioissa neuvovan ja niitä koordinoivan turvallisuusneuvoston jäsenenä oli mukana suunnittelemassa Venäjän hallituksen politiikkaa, joka uhkaa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
2.	Nikolai Platonovich PATRUSHEV Николай Платонович Патрушев	Syntynyt 11.7.1951, Leningrad (Pietari)	Venäjän federaation turvallisuusneuvoston pysyvä jäsen ja sihteeri; Venäjän federaation tiedustelupalvelun johtaja. Kansallisissa turvallisuusasioissa neuvovan ja niitä koordinoivan turvallisuusneuvoston jäsenenä oli mukana suunnittelemassa Venäjän hallituksen politiikkaa, joka uhkaa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
3.	Aleksandr Vasilievich BORTNIKOV Александр Васильевич Бортников	Syntynyt 15.11.1951, Perm	Venäjän federaation turvallisuusneuvoston pysyvä jäsen; Venäjän federaation turvallisuuspalvelun (FSB) johtaja. Kansallisissa turvallisuusasioissa neuvovan ja niitä koordinoivan turvallisuusneuvoston jäsenenä oli mukana suunnittelemassa Venäjän hallituksen politiikkaa, joka uhkaa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
4.	Rashid Gumarovich NURGALIEV Рашид Гумарович Нургалиев	Syntynyt 8.10.1956, Žetikara, Kazakstanin neuvostotasavalta	Venäjän federaation turvallisuusneuvoston pysyvä jäsen ja apulaissihteeri; Venäjän federaation tiedustelupalvelun johtaja. Kansallisissa turvallisuusasioissa neuvovan ja niitä koordinoivan turvallisuusneuvoston jäsenenä oli mukana suunnittelemassa Venäjän hallituksen politiikkaa, joka uhkaa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
5.	Boris Vyacheslavovich GRYZLOV Борис Вячеславович Грызлов	Syntynyt 15.12.1950, Vladivostok	Venäjän federaation turvallisuusneuvoston pysyvä jäsen. Kansallisissa turvallisuusasioissa neuvovan ja niitä koordinoivan turvallisuusneuvoston jäsenenä oli mukana suunnittelemassa Venäjän hallituksen politiikkaa, joka uhkaa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
6.	Sergei Orestovoch BESEDA Сергей Орестович Беседа	1954	Venäjän federaation turvallisuuspalvelun (FSB) viidennen osaston komentaja. FSB:n vanhempana virkamiehenä toimii päällikkönä osastossa, joka vastaa tiedusteluoperaatioiden ja kansainvälisen toiminnan valvonnasta.	25.7.2014

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
7.	Mikhail Vladimirovich DEGTJAREV Михаил Владимирович Дегтярёв	Syntynyt 10.7.1981, Kuibyšev (Samara)	Valtionduuman jäsen. Ilmoitti 23.5.2014 tunnustamattoman "Donetskin kansantasavallan" de facto -suurlähetystön" avaamisesta Moskovassa. Osallistuu toimiin, jotka heikentävät tai uhkaavat Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
8.	Ramzan Akhmadovitch KADYROV Рамзан Ахматович Кадыров	Syntynyt 5.10.1976, Tsentaroi	Tšetšeniän tasavallan presidentti. Antoi lausumia, jotka tukevat Krimin laitonta liittämistä ja Ukrainan aseellista kapinaa. Ilmoitti mm. 14.6.2014 tekevänsä kaikkensa tukeakseen Krimin elvyttämistä. Tässä yhteydessä sai mitalin "Krimin vapauttamisesta" Krimin autonomisen tasavallan virkaatekevältä päämieheltä tuesta, jota hän antoi Krimin laittomalle liittämiseksi. Lisäksi 1.6.2014 ilmaisi valmiutensa lähettää pyydettyä 74 000 tšetšeniaalaista vapaaehtoisia Ukrainaan.	25.7.2014
9.	Alexander Nikolayevich TKACHYOV АЛЕКСАНДР НИКОЛАЕВИЧ Ткачѳв	Syntynyt 23.12.1960, Vyselki	Krasnodarin alueen kuvernööri. Sai mitalin "Krimin vapauttamisesta" Krimin autonomisen tasavallan virkaatekevältä päämieheltä tuesta, jota hän antoi Krimin laittomalle liittämiseksi. Tässä tilaisuudessa Krimin autonomisen tasavallan virkaatekevä päämies sanoi Tkatšjovin kuuluneen ensimmäisiin, jotka ilmaisivat tukensa Krimin uusille "johtajille".	25.7.2014
10.	Pavel GUBAREV Павел Юрьевич Губарев	Syntynyt 10.2.1983, Severodonetsk	Yksi "Donetskin kansantasavallan" johtajiksi julistautuneista henkilöistä. Vaati Venäjän interventiota Itä-Ukrainassa, mm. venäläisten rauhanturvajoukkojen lähettämistä. On lähellä Igor Strelkovia/Girkinia, joka on vastuussa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävistä tai uhkaavista toimista. Gubarev vastaa separatistien asejoukkojen rekrytoineista. Vastuussa aluehallinnon rakennuksen valtauksista Donetskissa venäläisryhmittäisten joukkojen kanssa. Julistautui "kansan kuvernööriksi". Ollut pidätettynä Ukrainan alueellisen koskemattomuuden uhkaamisesta, sittemmin vapautettu, mutta jatkanut merkittävässä roolissa separatistisessa toiminnassa, joka heikentää Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
11.	Ekaterina GUBAREVA Екатерина Юрьевна Губарева	Syntynyt 5.7.1983, Kahovka	”Ulkoministerinä” vastuussa ”Donetskin kansantasavallan” puolustamisesta, joka heikentää Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä. Lisäksi hänen pankkitiliään käytetään laittomien aseistettujen separatistiryhmien rahoittamiseen. Tässä ominaisuudessa hän on näin ollen tukenut toimia ja poliitikkoja, jotka heikentävät Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
12.	Fedor BEREZIN Фёдор Дмитриевич Березин	Syntynyt 7.2.1960, Donetsk	”Donetskin kansantasavallan” apulaispuolustusministeri”. Lähellä ”Donetskin kansantasavallan” puolustusministeriä” Igor Strelkovia/Girkiniä, joka on vastuussa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävistä tai uhkaavista toimista. Tässä ominaisuudessa hän on näin ollen tukenut toimia ja poliitikkoja, jotka heikentävät Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
13.	Valery Vladimirovich KAUROV Валерий Владимирович Кауров	Syntynyt 2.4.1956, Odessa	Julistautunut ”Novorossijan tasavallan” presidentiksi ja kehottanut Venäjää lähettämään joukkoja Ukrainaan. Tässä ominaisuudessa hän on näin ollen tukenut toimia ja poliitikkoja, jotka heikentävät Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
14.	Serhii Anatoliyovych ZDRILIUК Сергей Анатольевич Здрылюков	Syntynyt 23.6.1972, Vinnysian alue	Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävistä tai uhkaavista toimista vastuussa olevan Igor Strelkovin/Girkinin vanhempi avustaja. Tässä ominaisuudessa hän on näin ollen tukenut toimia ja poliitikkoja, jotka heikentävät Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
15.	Vladimir ANTYUFYEV Владимир Антюфеев (aka Vladimir SHEVTSOV, Vladimir Iurievici ANTIUFEEV, Vladimir Gheorghievici ALEXANDROV, Vadim Gheorghievici SHEVTSOV)	Syntynyt 19.2.1951, Novosibirsk	Entinen ”valtionturvallisuusministeri” Transnistrian separatistisella alueella. Donetskin kansantasavallan ensimmäinen apulaispääministeri 9.7.2014 alkaen. Vastuussa turvallisuudesta ja lainvalvonnasta. Tässä ominaisuudessa vastaa ”Donetskin kansantasavallan hallituksen” separatistisesta ”hallinnollisesta” toiminnasta.	25.7.2014

## II. Yhteisöt, jotka heikentävät Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	"Luganskin kansantasavalta" "Луганская народная республика" "Luganskaya narodnaya respublika"	Viralliset verkkosivut: <a href="http://lugansk-online.info">http://lugansk-online.info</a> Puhelinnumero: +38-099-160-74-14	"Luganskin kansantasavalta" perustettiin 27.4.2014. Vastuussa 11.5.2014 pidetyn laittoman kansanäänestyksen järjestämisestä. Itsenäisyysjulistus 12.5.2014. 22.5.2014 Donetsk ja Luganskin "kansantasavallat" perustivat "Novorossijan liittovaltion". Tämä on vastoin Ukrainan perustuslakia ja näin ollen kansainvälistä oikeutta ja heikentää Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä. Osallistuu myös separatistisen "Kaakkoisen armeijan" ja muiden laittomien aseistettujen separatistiryhmien rekrytointiin ja heikentää siten Ukrainan vakautta tai turvallisuutta.	25.7.2014
2.	"Donetskin kansantasavalta" "Донецкая народная республика" "Donétskaya narodnaya respúblika"	Viralliset tiedot, mm. Donetsk kansantasavallan perustuslaki ja korkeimman neuvoston kokoonpano: <a href="http://dnr-news.com/">http://dnr-news.com/</a> Sosiaalinen media: <a href="https://twitter.com/dnrpress">https://twitter.com/dnrpress</a> <a href="http://vk.com/dnrnews">http://vk.com/dnrnews</a>	"Donetskin kansantasavalta" julistettiin 7.4.2014. Vastuussa 11.5.2014 pidetyn laittoman kansanäänestyksen järjestämisestä. Itsenäisyysjulistus 12.5.2014. 24.5.2014 Donetsk ja Luganskin "kansantasavallat" allekirjoittivat sopimuksen "Novorossijan liittovaltion" perustamisesta. Tämä on vastoin Ukrainan perustuslakia ja näin ollen kansainvälistä oikeutta ja heikentää Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä. Osallistuu myös laittomien aseistettujen separatistiryhmien rekrytointiin ja heikentää siten Ukrainan vakautta tai turvallisuutta.	25.7.2014
3.	"Novorossijan liittovaltio" "Федеративное государство Новороссия" "Federativnoye Gosudarstvo Novorossiya"	Viralliset lehdistötiedotteet: <a href="http://novorossia.su/official">http://novorossia.su/official</a>	24.5.2014 Donetsk ja Luganskin "kansantasavallat" allekirjoittivat sopimuksen tunnustamattoman "Novorossijan liittovaltion" perustamisesta. Tämä on vastoin Ukrainan perustuslakia ja näin ollen kansainvälistä oikeutta ja heikentää Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
4.	Julkisten yhdistysten kansainvälinen liitto "Suuri Donin armeija" Международный Союз Общественных Объединений "Всевеликое Войско Донское"	Viralliset verkkosivut: <a href="http://vvd2003.narod.ru/">http://vvd2003.narod.ru/</a> Puhelinnumero: +7-8-908-178-65-57 Sosiaalinen media: Cossack National Guard <a href="http://vk.com/kazak_nac_guard">http://vk.com/kazak_nac_guard</a> Osoite: 346465 Venäjä, Rostovin alue. Lokakuun (C) piiri. Zaplavskaja, Katuosoite: Šosseinaja 1	"Suuri Donin armeija" perusti "kansallisen kasakkakaartin", joka on vastuussa taistelusta Ukrainan hallituksen joukkoja vastaan Itä-Ukrainassa. Heikentää näin ollen Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä sekä uhkaa Ukrainan vakautta tai turvallisuutta.  Lähellä Nikolai KOZITSYNIä, joka on kasakkejoukkojen komentaja ja vastuussa Ukrainan hallituksen joukkoja vastaan taistelevien separatistien komentamisesta Itä-Ukrainassa.	25.7.2014
5.	"Sobol" "СОБОЛЬ"	Viralliset verkkosivut: <a href="http://soboli.net">http://soboli.net</a> Sosiaalinen media: <a href="http://vk.com/sobolipress">http://vk.com/sobolipress</a> Puhelinnumero: (0652) 60-23-93. Email: SoboliPress@gmail.com Osoite: Krim, Simferopol, katuosoite: Kievskaja 4 (keskuslinja-autoaseman alue)	Radikaali puolisotilaallinen järjestö, vastuussa avoimesta tuesta voimankäytölle, jolla pyritään poistamaan Krim Ukrainan valvonnasta. Heikentää näin ollen Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.  Vastuussa Ukrainan hallituksen joukkoja vastaan Itä-Ukrainassa taistelevien separatistien koulutuksesta. Uhkaa näin ollen Ukrainan vakautta tai turvallisuutta.	25.7.2014
6.	"Luganskin kaarti" "Луганская гвардия"	Sosiaalinen media: <a href="https://vk.com/luguard">https://vk.com/luguard</a> <a href="http://vk.com/club68692201">http://vk.com/club68692201</a>	Luganskia puolustavat miliisijoukot. Vastuussa Ukrainan hallituksen joukkoja vastaan Itä-Ukrainassa taistelevien separatistien koulutuksesta. Uhkaa näin ollen Ukrainan vakautta tai turvallisuutta.  Lähellä German PROPOKIVIä, joka aktiivisena johtajana vastaa osallistumisesta Ukrainan turvallisuuspalvelun Luganskin aluetoimiston rakennuksen valtauksen ja videoi puheen presidentti Putinille ja Venäjälle vallatusta rakennuksesta.	25.7.2014



	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
7.	"Kaakkoinen armeija" "Армии Юго-Востока"	Rekrytointi: <a href="http://lugansk-online.info/statements">http://lugansk-online.info/statements</a> Sosiaalinen media: <a href="http://vk.com/lugansksbu">http://vk.com/lugansksbu</a>	Laiton aseistettu separatistiryhmä, jota pidetään yhtenä Itä-Ukrainan tärkeimmistä. Vastuussa turvallisuuspalvelun rakennuksen valtauksesta Luganskin alueella. Eläkkeellä oleva upseeri. Lähellä Valeri BOLOTOVIA, joka on merkitty luetteloon yhtenä ryhmän johtajista. Lähellä Vasyli NIKITINIÄ, joka vastaa "Luganskin kansantasavallan hallituksen" separatistisesta "hallinnollisesta" toiminnasta.	25.7.2014
8.	"Donbassin kansanmiiliisi" "Народное ополчение Донбасса"	Sosiaalinen media: <a href="http://vk.com/polkdonbassa">http://vk.com/polkdonbassa</a> +38-099-445-63-78; +38-063-688-60-01; +38-067-145-14-99; +38-094-912-96-60; +38-062-213-26-60 Sähköposti: voenkom.dnr@mail.ru mobilisation@novorossia.co Vapaaehtoisten puhelinpalvelu Venäjällä: +7 (926) 428-99-51 +7 (967) 171-27-09 or email novoross24@mail.ru Osoite: Donetsk. Katuosoite: Prospekt Zashadko 13	Laiton aseistettu separatistiryhmä, joka vastaa taistelusta Ukrainan hallituksen joukkoja vastaan Itä-Ukrainassa. Uhkaa näin ollen Ukrainan vakautta tai turvallisuutta. Militanttiryhmä mm. valtasi useita hallintorakennuksia Itä-Ukrainassa huhtikuun 2014 alussa. Heikentää näin ollen Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä. Sen aikaisempi johtaja. Pavel Gubarev on vastuussa Donetskien alueellisen hallintorakennuksen valtauksesta venäläismyönteisten joukkojen kanssa ja julistautumisesta "kansan kuvernööriksi".	25.7.2014
9.	"Vostok-pataljoonat" "батальоны Восток"	Sosiaalinen media: <a href="http://vk.com/patriotic_forces_of_donbas">http://vk.com/patriotic_forces_of_donbas</a>	Laiton aseistettu separatistiryhmä, jota pidetään yhtenä Itä-Ukrainan tärkeimmistä. Vastuussa taistelusta Ukrainan hallituksen joukkoja vastaan Itä-Ukrainassa. Uhkaa näin ollen Ukrainan vakautta tai turvallisuutta. Donetskin lentoaseman valtausyritys.	25.7.2014

## III. Yhteisöt, joiden omistus on siirretty Ukrainan lain vastaisesti

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
1.	Valtion laivayhtiö "Kertšin lautta" Государственная судоходная компания "Керченская паромная переправа" Gosudarstvenoye predpriyatiye Kerchenskaya paromnaya pereprava	Katuosoite: Ulitsa Tselibernaja 16, 98307 Kertš (Автономная Республика Крым, г. Керчь, ул. Целимберная, 16) Koodi: 14333981	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentti" antoi 17.3.2014 päätöslauselman nro 1757-6/14"eräiden Ukrainan infrastruktuuri- tai maatalousministeriöille kuuluvien yhtiöiden kansallistamisesta". "Ukrainan parlamentin puhemiehistö" antoi 24.3.2014 päätöksen nro 1802-6/14 "valtion omistamasta Kertšin lautta -laivayhtiöstä", jossa ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta valtion omistamalle Kertšin lautta -laivayhtiölle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yhtiö on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.	25.7.2014
2.	Valtionyhtiö "Sevastopolin kaupallinen merisatama" Государственное предприятие "Севастопольский морской торговый порт" Gosudarstvenoye predpriyatiye Sevastopolski morskoy torgovy port	Katuosoite: Nahimov- aukio 3, 99011 Sevastopol (99011, г. Севастополь, пл. Нахимова, 3) Koodi: 01125548	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentti" antoi 17.3.2014 päätöslauselman nro 1757-6/14"eräiden Ukrainan infrastruktuuri- tai maatalousministeriöille kuuluvien yhtiöiden kansallistamisesta". Siinä ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta Sevastopolin kaupallinen merisatama -valtionyhtiölle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yhtiö on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima. Kaupan volyymillä mitattuna se on Krimin suurin kaupallinen merisatama.	25.7.2014
3.	Valtionyhtiö "Kertšin kaupallinen merisatama" Государственное предприятие "Керченский морской торговый порт" Gosudarstvenoye predpriyatiye Kerchenski morskoy torgovy port	Katuosoite: Ulitsa Kirova 28, 98312 Kertš, Krimin autonominen tasavalta, (98312, Автономная Республика Крым, г. Керчь, ул. Кирова, 28) Koodi: 01125554	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentti" antoi 17.3.2014 päätöslauselman nro 1757-6/14"eräiden Ukrainan infrastruktuuri- tai maatalousministeriöille kuuluvien yhtiöiden kansallistamisesta", ja 26.3.2014 päätöslauselman nro 1865-6/14 valtionyhtiöstä "Krimin merisatamat", jossa ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta Kertšin kaupallinen merisatama -valtionyhtiölle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yhtiö on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima. Kaupan volyymillä mitattuna se on Krimin toiseksi suurin kaupallinen merisatama.	25.7.2014

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
4.	Valtionyhtiö Universal-Avia Государственном предприятии "Универсал-Авиа" Gosudarstvennoye predpriyatiye "Universal-Avia"	Katuosoite: Aeroflotskaja ulitsa 5, 95024 Simferopol (Аэрофлотская улица, 5, Симферополь г.)	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentin puhemiehistö" hyväksyi 24.3.2014 päätöksen nro 1794-6/14 "Universal-Avia -valtionyhtiöstä", jossa ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta Universal-Avia — valtionyhtiölle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yhtiö on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.	25.7.2014
5.	Kylpylä "Nižnaja Oreanda" Санаторий "Нижняя Ореанда"	Kylpylä "Nižnaja Oreanda", 08655, Jalta, Oreanda (08655, г.Ялта, пгт. Ореанда, Санаторий "Нижняя Ореанда")	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentin puhemiehistö" hyväksyi 21.3.2014 päätöksen nro 1767-6/14 "terveyskylpylöiden ja kylpylöiden yhdistyksen perustamista koskevistä kysymyksistä", jossa ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta Nižnaja Oreanda -- kylpylälle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yritys on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.	25.7.2014
6.	Krimin tasavallan yritys "Azovin likööri-tehdas" Крымское республиканское предприятие "Азовский ликероводочный Завод" Azovsky likerovodochny zavod	Katuosoite: Železnodorožnaja ulitsa 40, 96178 Azov, Džankojskin piiri Джанкойский район, пгт Азовское, ул. Железнодорожная, 40) Koodi: 01271681	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentin puhemiehistö" hyväksyi 9.4.2014 päätöksen nro 1991-6/14 "muutoksista 26.3.2014 annettuun Krimin tasavallan valtioneuvoston päätöslauselmaan nro 1836-6/14, joka koskee Krimin tasavallan alueella sijaitsevien elintarviketeollisuuden yritysten, laitosten ja järjestöjen omaisuuden kansallistamista". Päätöksessä ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta Azovin likööri-tehtaalle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yritys on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.	25.7.2014
7.	Valtionkonserni "Kansallinen maataloustuottajien organisaatio Massandra" Национальное производственно-аграрное объединение "Массандра" Nacionalnoye proizvodstvenno agrarnoye obyedinenye Massandra	Katuosoite: Ulitsa Mira 6, Massandra 98600 Jalta (98600, г. Ялта, пгт Массандра, ул. Мира, д. 6) Koodi: 00411890	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentin puhemiehistö" hyväksyi 9.4.2014 päätöksen nro 1991-6/14 "muutoksista 26.3.2014 annettuun Krimin tasavallan valtioneuvoston päätöslauselmaan nro 1836-6/14, joka koskee Krimin tasavallan alueella sijaitsevien elintarviketeollisuuden yritysten, laitosten ja järjestöjen omaisuuden kansallistamista". Päätöksessä ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta "kansallinen maataloustuottajien organisaatio Massandra" -- valtionkonsernille kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yritys on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.	25.7.2014

	Nimi	Tunnustustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
8.	<p>Kansallisen viini-instituutin alainen valtionyhtiö "Agrofirma Magaratš"</p> <p>Государственное предприятие Агрофирма "Магарач"</p> <p>Национального института винограда и вина "Магарач"</p> <p>Gosudarstvenoye predpriyatiye "Agrofirma Magarach" nacionalnogo instituta vinograda i vina "Magarach"</p>	<p>Katuosoite: Ulitsa Tšapajeva 9, 98433 Vilino, Bahtšisaraiskin piiri</p> <p>(98433, Автономная Республика Крым, Бахчисарайский район, с. Вилино, ул. Чапаева, д. 9)</p> <p>Koodi: 31332064</p>	<p>Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentin puhemieshistö" hyväksyi 9.4.2014 päätöksen nro 1991-6/14"muutoksista 26.3.2014 annettuun Krimin tasavallan valtioneuvoston päätöslauselmaan nro 1836-6/14, joka koskee Krimin tasavallan alueella sijaitsevien elintarviketeollisuuden yritysten, laitosten ja järjestöjen omaisuuden kansallistamista". Päätöksessä ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta kansallisen viini-instituutin alaiselle "Agrofirma Magaratš" -valtionyhtiölle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yritys on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.</p>	25.7.2014
9.	<p>Valtionyhtiö "Novy Svet -- kuohuviinitehdas"</p> <p>Государственное предприятиеЗавод шампанских вин "Новый свет"</p> <p>Gosudarstvenoye predpriyatiye "Zavod shampanskykh vin Novy Svet"</p>	<p>Katuosoite: Ulitsa Šaljapina 1, 98032 Sudak, Novy Svet</p> <p>(98032, г. Судак, пгт Новый Свет, ул. Шаляпина, д. 1)</p> <p>Koodi: 00412665</p>	<p>Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentin puhemieshistö" hyväksyi 9.4.2014 päätöksen nro 1991-6/14"muutoksista 26.3.2014 annettuun Krimin tasavallan valtioneuvoston päätöslauselmaan nro 1836-6/14, joka koskee Krimin tasavallan alueella sijaitsevien elintarviketeollisuuden yritysten, laitosten ja järjestöjen omaisuuden kansallistamista". Päätöksessä ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta "Novy Svet -kuohuviinitehdas" -valtionyhtiölle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yritys on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.</p>	25.7.2014

**NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 811/2014,****annettu 25 päivänä heinäkuuta 2014,****Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta 17 päivänä maaliskuuta 2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/145/YUTP<sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksella (EU) N:o 269/2014<sup>(2)</sup> pannaan täytäntöön tietyt päätöksessä 2014/145/YUTP säädetyt toimenpiteet, ja siinä säädetään niiden luonnollisten henkilöiden, jotka ovat vastuussa sellaisista toimista tai politiikoista, tai tukevat aktiivisesti tai panevat täytäntöön sellaisia toimia tai politiikkoja, jotka heikentävät tai uhkaavat Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä tai Ukrainan vakautta tai turvallisuutta tai estävät kansainvälisten järjestöjen työskentelyn Ukrainassa, ja heitä lähellä olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elimien, tai niiden oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elimien, jotka tukevat aineellisesti tai taloudellisesti toimia, jotka heikentävät tai uhkaavat Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä, tai niiden Krimillä tai Sevastopolissa sijaitsevien oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elimien, joiden omistusoikeus on siirretty Ukrainan lainsäädännön vastaisesti, tai niiden oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elimien, jotka ovat hyötäneet tällaisesta siirrosta, varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttämisestä.
- (2) Neuvosto sopi 22 päivänä heinäkuuta 2014 rajoittavien toimenpiteiden laajentamisesta yksilöihin tai yhteisöihin, jotka antavat aktiivisesti aineellista tai taloudellista tukea niille venäläisille päättäjille tai hyötывät niistä venäläisistä päättäjistä, jotka ovat vastuussa Krimin liittämisestä tai Itä-Ukrainan vakauden horjuttamisesta.
- (3) Neuvosto antoi 25 päivänä heinäkuuta 2014 päätöksen 2014/499/YUTP<sup>(3)</sup>, jolla muutetaan päätöstä 2014/145/YUTP ja säädetään luetteloon ottamisen perusteiden muuttamisesta siten, että ne mahdollistavat sellaisten luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden ottamisen mukaan luetteloon, jotka antavat aktiivisesti aineellista tai taloudellista tukea niille venäläisille päättäjille tai hyötывät niistä venäläisistä päättäjistä, jotka ovat vastuussa Krimin liittämisestä tai Itä-Ukrainan vakauden horjuttamisesta.
- (4) Kyseinen toimenpide kuuluu perussopimuksen soveltamisalaa, ja sen vuoksi sen täytäntöönpano edellyttää lainsäädäntöä unionin tasolla erityisesti sen varmistamiseksi, että sitä sovelletaan yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (5) Asetus (EU) N:o 269/2014 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti.
- (6) Jotta tässä asetuksessa säädetyillä toimenpiteillä olisi tavoiteltu vaikutus, sen olisi tultava voimaan välittömästi,

<sup>(1)</sup> EUVL L 78, 17.3.2014, s. 16.

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (EU) N:o 269/2014, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 78, 17.3.2014, s. 6).

<sup>(3)</sup> Neuvoston päätös 2014/499/YUTP, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta (katso tämän virallisen lehden sivu 15).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Korvataan asetuksen (EU) N:o 269/2014 3 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Liitteessä I luetellaan:

- a) luonnolliset henkilöt, jotka ovat vastuussa sellaisista toimista tai politiikoista tai tukevat aktiivisesti tai panevat täytäntöön sellaisia toimia tai politiikkoja, jotka heikentävät tai uhkaavat Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä tai Ukrainan vakautta tai turvallisuutta tai jotka estävät kansainvälisten järjestöjen työskentelyn Ukrainassa, sekä heitä lähellä olevat luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet;
- b) oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka tukevat aineellisesti tai taloudellisesti toimia, jotka heikentävät tai uhkaavat Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä;
- c) Krimillä tai Sevastopolissa sijaitsevat oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, joiden omistusoikeus on siirretty Ukrainan lainsäädännön vastaisesti, tai oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka ovat hyötynneet tällaisesta siirrosta; tai
- d) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka antavat aktiivisesti aineellista tai taloudellista tukea niille venäläisille päättäjille tai hyötывät niistä venäläisistä päättäjistä, jotka ovat vastuussa Krimin ja Sevastopolin liittämisestä tai Itä-Ukrainan vakauden horjuttamisesta.”

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 2014.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
S. GOZI

---

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014,

**alueiden komitean kahden virolaisen jäsenen ja kahden virolaisen varajäsenen nimeämisestä**

(2014/498/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 305 artiklan,

ottaa huomioon Viron hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä joulukuuta 2009 ja 18 päivänä tammikuuta 2010 päätökset 2009/1014/EU <sup>(1)</sup> ja 2010/29/EU <sup>(2)</sup> alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivän tammikuuta 2010 ja 25 päivän tammikuuta 2015 väliseksi ajaksi. Mihkel JUHKAMI nimettiin 21 päivänä toukokuuta 2013 hyväksytyllä päätöksellä 2013/239/EU <sup>(3)</sup> varajäseneksi 25 päivään tammikuuta 2015 saakka.
- (2) Kaksi alueiden komitean jäsenen paikkaa on vapautunut Väino HALLIKMÄGIN ja Jüri PIHLIN toimikausien päätyttyä.
- (3) Yksi varajäsenen paikka on vapautunut Saima KALEVIN toimikauden päätyttyä.
- (4) Yksi varajäsenen paikka vapautuu, kun Mihkel JUHKAMI nimetään alueiden komitean jäseneksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### *1 artikla*

Nimetään alueiden komiteaan jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2015:

a) jäseniksi:

- Mihkel JUHKAMI, Mayor of the City of Rakvere
- Urmas SUKLES, Mayor of the City of Haapsalu

ja

b) varajäseniksi:

- Hannes HANSO, Mayor of the City of Kuressaare
- Rait PIHEL GAS, Mayor of Ambla Rural Municipality.

<sup>(1)</sup> EUVL L 348, 29.12.2009, s. 22.

<sup>(2)</sup> EUVL L 12, 19.1.2010, s. 11.

<sup>(3)</sup> EUVL L 141, 28.5.2013, s. 43.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 23 päivänä heinäkuuta 2014.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
S. GOZI

---



**NEUVOSTON PÄÄTÖS 2014/499/YUTP,****annettu 25 päivänä heinäkuuta 2014,****rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 17 päivänä maaliskuuta 2014 päätöksen 2014/145/YUTP <sup>(1)</sup>.
- (2) Ukrainan tilanteen vakavuus huomion ottaen pääsyä koskevia rajoituksia sekä varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämistä olisi sovellettava myös luonnollisiin henkilöihin ja oikeushenkilöihin, yhteisöihin ja elimiin, jotka antavat aktiivisesti aineellista tai taloudellista tukea niille venäläisille päättäjille tai hyötyvät niistä venäläisistä päättäjistä, jotka ovat vastuussa Krimin liittämisestä tai Itä-Ukrainan vakauden horjuttamisesta.
- (3) Lisäksi neuvosto katsoo, että päätöksen 2014/145/YUTP liitteessä olevaan luetteloon henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä, olisi lisättävä luonnollisia henkilöitä ja oikeushenkilöitä.
- (4) Päätös 2014/145/YUTP olisi muutettava tämän mukaisesti.
- (5) Unionin lisätoimet ovat tarpeen näiden toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan päätös 2014/145/YUTP seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen seuraavien, liitteessä lueteltujen tahojen pääsyn alueelleen ja kauttakulun alueensa kautta:

- a) luonnolliset henkilöt, jotka ovat vastuussa sellaisista toimista tai politiikoista tai tukevat aktiivisesti tai panevat täytäntöön sellaisia toimia tai politiikkoja, jotka heikentävät tai uhkaavat Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä tai Ukrainan vakautta tai turvallisuutta tai jotka estävät kansainvälisten järjestöjen työskentelyn Ukrainassa, sekä heitä lähellä olevat luonnolliset henkilöt; tai
- b) luonnolliset henkilöt, jotka antavat aktiivisesti aineellista tai taloudellista tukea niille venäläisille päättäjille tai hyötyvät niistä venäläisistä päättäjistä, jotka ovat vastuussa Krimin liittämisestä tai Itä-Ukrainan vakauden horjuttamisesta.”

2) Korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäädytetään kaikki varat ja taloudelliset resurssit, jotka kuuluvat seuraaville, liitteessä luetelluille tahoille tai ovat niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa:

- a) luonnolliset henkilöt, jotka ovat vastuussa sellaisista toimista tai politiikoista tai tukevat aktiivisesti tai panevat täytäntöön sellaisia toimia tai politiikkoja, jotka heikentävät tai uhkaavat Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä tai Ukrainan vakautta tai turvallisuutta tai jotka estävät kansainvälisten järjestöjen työskentelyn Ukrainassa, sekä heitä lähellä olevat luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet;
- b) oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka tukevat aineellisesti tai taloudellisesti toimia, jotka heikentävät tai uhkaavat Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä;

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös 2014/145/YUTP, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta (EUVL L 78, 17.3.2014, s. 16).

- c) Krimillä tai Sevastopolissa sijaitsevat oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, joiden omistusoikeus on siirretty Ukrainan lainsäädännön vastaisesti, taikka oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka ovat hyötynet tällaisesta siirrosta; tai
- d) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka antavat aktiivisesti aineellista tai taloudellista tukea niille venäläisille päättäjille tai hyötывät niistä venäläisistä päättäjistä, jotka ovat vastuussa Krimin liittamisestä tai Itä-Ukrainan vakauden horjuttamisesta.”

*2 artikla*

Lisätään tämän päätöksen liitteessä luetellut henkilöt ja yhteisöt päätöksen 2014/145/YUTP liitteessä olevaan luetteloon.

*3 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 2014.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

S. GOZI

---

## LIITE

## LUETTELO 2 ARTIKLAN TARKOITETUISTA HENKILÖISTÄ JA YHTEISÖISTÄ

## I. Henkilöt

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Mikhail Efimovich FRADKOV Михаил Ефимович Фрадков	Syntynyt 1.9.1950, Kurumotš, Kuibyševin alue	Venäjän federaation turvallisuusneuvoston pysyvä jäsen; Venäjän federaation tiedustelupalvelun johtaja. Kansallisissa turvallisuusasioissa neuvovan ja niitä koordinoivan turvallisuusneuvoston jäsenenä oli mukana suunnittelemassa Venäjän hallituksen politiikkaa, joka uhkaa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
2.	Nikolai Platonovich PATRUSHEV Николай Платонович Патрушев	Syntynyt 11.7.1951, Leningrad (Pietari)	Venäjän federaation turvallisuusneuvoston pysyvä jäsen ja sihteeri; Venäjän federaation tiedustelupalvelun johtaja. Kansallisissa turvallisuusasioissa neuvovan ja niitä koordinoivan turvallisuusneuvoston jäsenenä oli mukana suunnittelemassa Venäjän hallituksen politiikkaa, joka uhkaa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
3.	Aleksandr Vasilievich BORTNIKOV Александр Васильевич Бортников	Syntynyt 15.11.1951, Perm	Venäjän federaation turvallisuusneuvoston pysyvä jäsen; Venäjän federaation turvallisuuspalvelun (FSB) johtaja. Kansallisissa turvallisuusasioissa neuvovan ja niitä koordinoivan turvallisuusneuvoston jäsenenä oli mukana suunnittelemassa Venäjän hallituksen politiikkaa, joka uhkaa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
4.	Rashid Gumarovich NURGALIEV Рашид Гумарович Нургалиев	Syntynyt 8.10.1956, Žetikara, Kazakstanin neuvostotasavalta	Venäjän federaation turvallisuusneuvoston pysyvä jäsen ja apulaissihteeri; Venäjän federaation tiedustelupalvelun johtaja. Kansallisissa turvallisuusasioissa neuvovan ja niitä koordinoivan turvallisuusneuvoston jäsenenä oli mukana suunnittelemassa Venäjän hallituksen politiikkaa, joka uhkaa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
5.	Boris Vyacheslavovich GRYZLOV Борис Вячеславович Грызлов	Syntynyt 15.12.1950, Vladivostok	Venäjän federaation turvallisuusneuvoston pysyvä jäsen. Kansallisissa turvallisuusasioissa neuvovan ja niitä koordinoivan turvallisuusneuvoston jäsenenä oli mukana suunnittelemassa Venäjän hallituksen politiikkaa, joka uhkaa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
6.	Sergei Orestovoch BESEDA Сергей Орестович Беседа	1954	Venäjän federaation turvallisuuspalvelun (FSB) viidennen osaston komentaja. FSB:n vanhempana virkamiehenä toimii päällikkönä osastossa, joka vastaa tiedusteluoperaatioiden ja kansainvälisen toiminnan valvonnasta.	25.7.2014

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
7.	Mikhail Vladimirovich DEGTJAREV Михаил Владимирович Дегтярёв	Syntynyt 10.7.1981, Kuibyšev (Samara)	Valtionduuman jäsen. Ilmoitti 23.5.2014 tunnustamattoman "Donetskin kansantasavallan" de facto -- suurlähetystön" avaamisesta Moskovassa. Osallistuu toimiin, jotka heikentävät tai uhkaavat Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
8.	Ramzan Akhmadovitch KADYROV Рамзан Ахматович Кадыров	Syntynyt 5.10.1976, Tsentaroi	Tšetšenia tasavallan presidentti. Antoi lausumia, jotka tukevat Krimin laitonta liittämistä ja Ukrainan aseellista kapinaa. Ilmoitti mm. 14.6.2014 tekevänsä kaikkensa tukeakseen Krimin elvyttämistä. Tässä yhteydessä sai mitalin "Krimin vapauttamisesta" Krimin autonomisen tasavallan virkaatekevältä päämieheltä tuesta, jota hän antoi Krimin laittomalle liittämiseksi. Lisäksi 1.6.2014 ilmaisi valmiutensa lähettää pyydettyä 74 000 tšetšenialaista vapaaehtoista Ukrainaan.	25.7.2014
9.	Alexander Nikolayevich TKACHYOV АЛЕКСАНДР НИКОЛАЕВИЧ Ткачѐв	Syntynyt 23.12.1960, Vyselki	Krasnodarin alueen kuvernööri. Sai mitalin "Krimin vapauttamisesta" Krimin autonomisen tasavallan virkaatekevältä päämieheltä tuesta, jota hän antoi Krimin laittomalle liittämiseksi. Tässä tilaisuudessa Krimin autonomisen tasavallan virkaatekevä päämies sanoi Tkatšjovin kuuluneen ensimmäisiin, jotka ilmaisivat tukensa Krimin uusille "johtajille".	25.7.2014
10.	Pavel GUBAREV Павел Юрьевич Губарев	Syntynyt 10.2.1983, Severodonetsk	Yksi "Donetskin kansantasavallan" johtajiksi julistautuneista henkilöistä. Vaati Venäjän interventiota Itä-Ukrainassa, mm. venäläisten rauhanturvajoukkojen lähettämistä. On lähellä Igor Strelkovia/Girkinia, joka on vastuussa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävistä tai uhkaavista toimista. Gubarev vastaa separatistien asejoukkojen rekrytoineista. Vastuussa aluehallinnon rakennuksen valtauksista Donetskissa venäläismyönteisten joukkojen kanssa. Julistautui "kansan kuvernööriksi". Ollut pidätettynä Ukrainan alueellisen koskemattomuuden uhkaamisesta, sittemmin vapautettu, mutta jatkanut merkittävässä roolissa separatistisessa toiminnassa, joka heikentää Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
11.	Ekaterina GUBAREVA Екатерина Юрьевна Губарева	Syntynyt 5.7.1983, Kahovka	”Ulkoministerinä” vastuussa ”Donetskin kansantasavallan” puolustamisesta, joka heikentää Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä. Lisäksi hänen pankkitiliään käytetään laittomien aseistettujen separatistiryhmien rahoittamiseen. Tässä ominaisuudessa hän on näin ollen tukenut toimia ja poliitikkoja, jotka heikentävät Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
12.	Fedor BEREZIN Фёдор Дмитриевич Березин	Syntynyt 7.2.1960, Donetsk	”Donetskin kansantasavallan” apulaispuolustusministeri”. Lähellä ”Donetskin kansantasavallan” puolustusministeriä” Igor Strelkovia/Girkinia, joka on vastuussa Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävistä tai uhkaavista toimista. Tässä ominaisuudessa hän on näin ollen tukenut toimia ja poliitikkoja, jotka heikentävät Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
13.	Valery Vladimirovich KAUROV Валерий Владимирович Кауров	Syntynyt 2.4.1956, Odessa	Julistautunut ”Novorossijan tasavallan” presidentiksi ja kehottanut Venäjää lähettämään joukkoja Ukrainaan. Tässä ominaisuudessa hän on näin ollen tukenut toimia ja poliitikkoja, jotka heikentävät Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
14.	Serhii Anatoliyovych ZDRILIUK Сергей Анатольевич Здрылюк	Syntynyt 23.6.1972, Vinnnytsian alue	Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävistä tai uhkaavista toimista vastuussa olevan Igor Strelkovin/Girkinin vanhempi avustaja. Tässä ominaisuudessa hän on näin ollen tukenut toimia ja poliitikkoja, jotka heikentävät Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014
15.	Vladimir ANTYUFYEV Владимир Антюфеев (aka Vladimir SHEVTSOV, Vladimir Iurievici ANTIUFEEV, Vladimir Gheorghievici ALEXANDROV, Vadim Gheorghievici SHEVTSOV)	Syntynyt 19.2.1951, Novosibirsk	Entinen ”valtioneuvoston turvallisuusministeri” Transnistrian separatistisella alueella. Donetskin kansantasavallan ensimmäinen apulaispääministeri 9.7.2014 alkaen. Vastuussa turvallisuudesta ja lainvalvonnasta. Tässä ominaisuudessa vastaa ”Donetskin kansantasavallan hallituksen” separatistisesta ”hallinnollisesta” toiminnasta.	25.7.2014

## II. Yhteisöt, jotka heikentävät Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	"Luganskin kansantasavalta" "Луганская народная республика" "Luganskaya narodnaya respublika"	Viralliset verkkosivut: <a href="http://lugansk-online.info">http://lugansk-online.info</a> Puhelinnumero: +38-099-160-74-14	"Luganskin kansantasavalta" perustettiin 27.4.2014. Vastuussa 11.5.2014 pidetyn laittoman kansanäänestyksen järjestämisestä. Itsenäisyysjulistus 12.5.2014. 22.5.2014 Donetsk ja Luganskin "kansantasavallat" perustivat "Novorossijan liittovaltion". Tämä on vastoin Ukrainan perustuslakia ja näin ollen kansainvälistä oikeutta ja heikentää Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä. Osallistuu myös separatistisen "Kaakkoisen armeijan" ja muiden laittomien aseistettujen separatistiryhmien rekrytointiin ja heikentää siten Ukrainan vakautta tai turvallisuutta.	25.7.2014
2.	"Donetskin kansantasavalta" "Донецкая народная республика" "Donétskaya narodnaya respúblika"	Viralliset tiedot, mm. Donetsk kansantasavallan perustuslaki ja korkeimman neuvoston kokoonpano: <a href="http://dnr-news.com/">http://dnr-news.com/</a> Sosiaalinen media: <a href="https://twitter.com/dnrpress">https://twitter.com/dnrpress</a> <a href="http://vk.com/dnrnews">http://vk.com/dnrnews</a>	"Donetskin kansantasavalta" julistettiin 7.4.2014. Vastuussa 11.5.2014 pidetyn laittoman kansanäänestyksen järjestämisestä. Itsenäisyysjulistus 12.5.2014. 24.5.2014 Donetsk ja Luganskin "kansantasavallat" allekirjoittivat sopimuksen "Novorossijan liittovaltion" perustamisesta. Tämä on vastoin Ukrainan perustuslakia ja näin ollen kansainvälistä oikeutta ja heikentää Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä. Osallistuu myös laittomien aseistettujen separatistiryhmien rekrytointiin ja heikentää siten Ukrainan vakautta tai turvallisuutta.	25.7.2014
3.	"Novorossijan liittovaltio" "Федеративное государство Новороссия" "Federativnoye Gosudarstvo Novorossiya"	Viralliset lehdistötiedotteet: <a href="http://novorossia.su/official">http://novorossia.su/official</a>	24.5.2014 Donetsk ja Luganskin "kansantasavallat" allekirjoittivat sopimuksen tunnustamattoman "Novorossijan liittovaltion" perustamisesta. Tämä on vastoin Ukrainan perustuslakia ja näin ollen kansainvälistä oikeutta ja heikentää Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.	25.7.2014

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
4.	Julkisten yhdistysten kansainvälinen liitto "Suuri Donin armeija" Международный Союз Общественных Объединений "Всевеликое Войско Донское"	Viralliset verkkosivut: <a href="http://vvd2003.narod.ru/">http://vvd2003.narod.ru/</a> Puhelinnumero: +7-8-908-178-65-57 Sosiaalinen media: Cossack National Guard <a href="http://vk.com/kazak_nac_guard">http://vk.com/kazak_nac_guard</a> Osoite: 346465 Venäjä, Rostovin alue. Lokakuun (C) piiri. Zaplavskaja, Katuosoite: Šosseinaja 1	"Suuri Donin armeija" perusti "kansallisen kasakkakaartin", joka on vastuussa taistelusta Ukrainan hallituksen joukkoja vastaan Itä-Ukrainassa. Heikentää näin ollen Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä sekä uhkaa Ukrainan vakautta tai turvallisuutta.  Lähellä Nikolai KOZITSYNIä, joka on kasakkajoukkojen komentaja ja vastuussa Ukrainan hallituksen joukkoja vastaan taistelevien separatistien komentamisesta Itä-Ukrainassa.	25.7.2014
5.	"Sobol" "СОБОЛЬ"	Viralliset verkkosivut: <a href="http://soboli.net">http://soboli.net</a> Sosiaalinen media: <a href="http://vk.com/sobolipress">http://vk.com/sobolipress</a> Puhelinnumero: (0652) 60-23-93. Email: SoboliPress@gmail.com Osoite: Krim, Simferopol, katuosoite: Kievskaja 4 (keskuslinja-autoaseman alue)	Radikaali puolisotilaallinen järjestö, vastuussa avoimesta tuesta voimankäytölle, jolla pyritään poistamaan Krim Ukrainan valvonnasta. Heikentää näin ollen Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.  Vastuussa Ukrainan hallituksen joukkoja vastaan Itä-Ukrainassa taistelevien separatistien koulutuksesta. Uhkaa näin ollen Ukrainan vakautta tai turvallisuutta.	25.7.2014
6.	"Luganskin kaarti" "Луганская гвардия"	Sosiaalinen media: <a href="https://vk.com/luguard">https://vk.com/luguard</a> <a href="http://vk.com/club68692201">http://vk.com/club68692201</a>	Luganskia puolustavat miliisijoukot. Vastuussa Ukrainan hallituksen joukkoja vastaan Itä-Ukrainassa taistelevien separatistien koulutuksesta. Uhkaa näin ollen Ukrainan vakautta tai turvallisuutta.  Lähellä German PROPOKIVIä, joka aktiivisena johtajana vastaa osallistumisesta Ukrainan turvallisuuspalvelun Luganskin aluetoimiston rakennuksen valtaukseen ja videoi puheen presidentti Putinille ja Venäjälle vallatusta rakennuksesta.	25.7.2014

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
7.	"Kaakkoinen armeija" "Армии Юго-Востока"	Rekrytointi: <a href="http://lugansk-online.info/statements">http://lugansk-online.info/statements</a> Sosiaalinen media: <a href="http://vk.com/lugansksbu">http://vk.com/lugansksbu</a>	Laiton aseistettu separatistiryhmä, jota pidetään yhtenä Itä-Ukrainan tärkeimmistä. Vastuussa turvallisuuspalvelun rakennuksen valtauksesta Luganskin alueella. Eläkkeellä oleva upseeri. Lähellä Valeri BOLOTOVIA, joka on merkitty luetteloon yhtenä ryhmän johtajista. Lähellä Vasyli NIKITINIÄ, joka vastaa "Luganskin kansantasavallan hallituksen" separatistisesta "hallinnollisesta" toiminnasta.	25.7.2014
8.	"Donbassin kansanmiiliisi" "Народное ополчение Донбасса"	Sosiaalinen media: <a href="http://vk.com/polkdonbassa">http://vk.com/polkdonbassa</a> +38-099-445-63-78; +38-063-688-60-01; +38-067-145-14-99; +38-094-912-96-60; +38-062-213-26-60 Sähköposti: voenkom.dnr@mail.ru mobilisation@novorossia.co Vapaaehtoisten puhelinpalvelu Venäjällä: +7 (926) 428-99-51 +7 (967) 171-27-09 or email novoross24@mail.ru Osoite: Donetsk. Katuosoite: Prospekt Zashadko 13	Laiton aseistettu separatistiryhmä, joka vastaa taistelusta Ukrainan hallituksen joukkoja vastaan Itä-Ukrainassa. Uhkaa näin ollen Ukrainan vakautta tai turvallisuutta. Militanttiryhmä mm. valtasi useita hallintorakennuksia Itä-Ukrainassa huhtikuun 2014 alussa. Heikentää näin ollen Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä. Sen aikaisempi johtaja. Pavel Gubarev on vastuussa Donetskien alueellisen hallintorakennuksen valtauksesta venäläismyönteisten joukkojen kanssa ja julistautumisesta "kansan kuvernööriksi".	25.7.2014
9.	"Vostok-pataljoonat" "батальоны Восток"	Sosiaalinen media: <a href="http://vk.com/patriotic_forces_of_donbas">http://vk.com/patriotic_forces_of_donbas</a>	Laiton aseistettu separatistiryhmä, jota pidetään yhtenä Itä-Ukrainan tärkeimmistä. Vastuussa taistelusta Ukrainan hallituksen joukkoja vastaan Itä-Ukrainassa. Uhkaa näin ollen Ukrainan vakautta tai turvallisuutta. Donetskin lentoaseman valtausyritys.	25.7.2014



## III. Yhteisöt, joiden omistus on siirretty Ukrainan lain vastaisesti

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
1.	Valtion laivayhtiö "Kertšin lautta" Государственная судоходная компания "Керченская паромная переправа" Gosudarstvennoye predpriyatiye Kerchenskaya paromnaya pereprava	Katuosoite: Ulitsa Tselibernaja 16, 98307 Kertš (Автономная Республика Крым, г. Керчь, ул. Целимберная, 16) Koodi: 14333981	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentti" antoi 17.3.2014 päätöslauselman nro 1757-6/14"eräiden Ukrainan infrastruktuuri- tai maatalousministeriöille kuuluvien yhtiöiden kansallistamisesta". "Ukrainan parlamentin puhemiehistö" antoi 24.3.2014 päätöksen nro 1802-6/14"valtion omistamasta Kertšin lautta -laivayhtiöstä", jossa ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta valtion omistamalle Kertšin lautta -laivayhtiölle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yhtiö on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.	25.7.2014
2.	Valtionyhtiö "Sevastopolin kaupallinen merisatama" Государственное предприятие "Севастопольский морской торговый порт" Gosudarstvennoye predpriyatiye Sevastopolski morskoy torgovy port	Katuosoite: Nahimovaukio 3, 99011 Sevastopol (99011, г. Севастополь, пл. Нахимова, 3) Koodi: 01125548	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentti" antoi 17.3.2014 päätöslauselman nro 1757-6/14"eräiden Ukrainan infrastruktuuri- tai maatalousministeriöille kuuluvien yhtiöiden kansallistamisesta". Siinä ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta Sevastopolin kaupallinen merisatama -valtionyhtiölle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yhtiö on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima. Kaupan volyymillä mitattuna se on Krimin suurin kaupallinen merisatama.	25.7.2014
3.	Valtionyhtiö "Kertšin kaupallinen merisatama" Государственное предприятие "Керченский морской торговый порт" Gosudarstvennoye predpriyatiye Kerchenski morskoy torgovy port	Katuosoite: Ulitsa Kirova 28, 98312 Kertš, Krimin autonominen tasavalta, (98312, Автономная Республика Крым, г. Керчь, ул. Кирова, 28) Koodi: 01125554	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentti" antoi 17.3.2014 päätöslauselman nro 1757-6/14"eräiden Ukrainan infrastruktuuri- tai maatalousministeriöille kuuluvien yhtiöiden kansallistamisesta", ja 26.3.2014 päätöslauselman nro 1865-6/14 valtionyhtiöstä "Krimin merisatamat", jossa ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta Kertšin kaupallinen merisatama -valtionyhtiölle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yhtiö on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima. Kaupan volyymillä mitattuna se on Krimin toiseksi suurin kaupallinen merisatama.	25.7.2014

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
4.	Valtionyhtiö Universal-Avia Государственном предприятии "Универсал-Авиа" Gosudarstvennoye predpriyatiye "Universal-Avia"	Katuosoite: Aeroflotskaja ulitsa 5, 95024 Simferopol (Аэрофлотская улица, 5, Симферополь г.)	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentin puhemiehistö" hyväksyi 24.3.2014 päätöksen nro 1794-6/14 "Universal-Avia -valtionyhtiöstä", jossa ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta Universal-Avia — valtionyhtiölle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yhtiö on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.	25.7.2014
5.	Kylpylä "Nižnaja Oreanda" Санаторий "Нижняя Ореанда"	Kylpylä "Nižnaja Oreanda", 08655, Jalta, Oreanda (08655, г.Ялта, пгт. Ореанда, Санаторий "Нижняя Ореанда")	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentin puhemiehistö" hyväksyi 21.3.2014 päätöksen nro 1767-6/14 "terveyskylpylöiden ja kylpylöiden yhdistyksen perustamista koskevistä kysymyksistä", jossa ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta Nižnaja Oreanda -kylpylälle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yritys on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.	25.7.2014
6.	Krimin tasavallan yritys "Azovin likööri-tehdas" Крымское республиканское предприятие "Азовский ликероводочный Завод" Azovsky likerovodochny zavod	Katuosoite: Železnodorožnaja ulitsa 40, 96178 Azov, Džankojskin piiri Джанкойский район, пгт Азовское, ул. Железнодорожная, 40) Koodi: 01271681	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentin puhemiehistö" hyväksyi 9.4.2014 päätöksen nro 1991-6/14 "muutoksista 26.3.2014 annettuun Krimin tasavallan valtioneuvoston päätöslauselmaan nro 1836-6/14, joka koskee Krimin tasavallan alueella sijaitsevien elintarviketeollisuuden yritysten, laitosten ja järjestöjen omaisuuden kansallistamista". Päätöksessä ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta Azovin likööri-tehtaalle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yritys on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.	25.7.2014
7.	Valtionkonserni "Kansallinen maataloustuottajien organisaatio Massandra" Национальное производственно-аграрное объединение "Массандра" Nacionalnoye proizvodstvenno agrarnoye obyedinenye Massandra	Katuosoite: Ulitsa Mira 6, Massandra 98600 Jalta (98600, г. Ялта, пгт Массандра, ул. Мира, д. 6) Koodi: 00411890	Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentin puhemiehistö" hyväksyi 9.4.2014 päätöksen nro 1991-6/14 "muutoksista 26.3.2014 annettuun Krimin tasavallan valtioneuvoston päätöslauselmaan nro 1836-6/14, joka koskee Krimin tasavallan alueella sijaitsevien elintarviketeollisuuden yritysten, laitosten ja järjestöjen omaisuuden kansallistamista". Päätöksessä ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta "kansallinen maataloustuottajien organisaatio Massandra"-valtionkonsernille kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yritys on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.	25.7.2014

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
8.	<p>Kansallisen viini-instituutin alainen valtionyhtiö "Agrofirma Magaratš"</p> <p>Государственное предприятие Агрофирма "Магарач"</p> <p>Национального института винограда и вина "Магарач"</p> <p>Gosudarstvenoye predpriyatiye "Agrofirma Magarach" nacionalnogo instituta vinograda i vina "Magarach"</p>	<p>Katuosoite: Ulitsa Tšapajeva 9, 98433 Vilino, Bahtšisaraiskin piiri</p> <p>(98433, Автономная Республика Крым, Бахчисарайский район, с. Вилино, ул. Чапаева, д. 9)</p> <p>Koodi: 31332064</p>	<p>Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentin puhemiehistö" hyväksyi 9.4.2014 päätöksen nro 1991-6/14"muutoksista 26.3.2014 annettuun Krimin tasavallan valtioneuvoston päätöslauselmaan nro 1836-6/14, joka koskee Krimin tasavallan alueella sijaitsevien elintarviketeollisuuden yritysten, laitosten ja järjestöjen omaisuuden kansallistamista". Päätöksessä ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta kansallisen viini-instituutin alaiselle "Agrofirma Magaratš" -valtionyhtiölle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yritys on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.</p>	25.7.2014
9.	<p>Valtionyhtiö "Novy Svet-kuohuviinitehdas"</p> <p>Государственное предприятиеЗавод шампанских вин "Новый свет"</p> <p>Gosudarstvenoye predpriyatiye "Zavod shampanskykh vin Novy Svet"</p>	<p>Katuosoite: Ulitsa Šaljapina 1, 98032 Sudak, Novy Svet</p> <p>(98032, г. Судак, пгт Новый Свет, ул. Шаляпина, д. 1)</p> <p>Koodi: 00412665</p>	<p>Yhteisön omistus siirrettiin Ukrainan lain vastaisesti. "Krimin parlamentin puhemiehistö" hyväksyi 9.4.2014 päätöksen nro 1991-6/14"muutoksista 26.3.2014 annettuun Krimin tasavallan valtioneuvoston päätöslauselmaan nro 1836-6/14, joka koskee Krimin tasavallan alueella sijaitsevien elintarviketeollisuuden yritysten, laitosten ja järjestöjen omaisuuden kansallistamista". Päätöksessä ilmoitettiin "Krimin tasavallan" suorittamasta "Novy Svet-kuohuviinitehdas"-valtionyhtiölle kuuluvan omaisuuden haltuunotosta. Yritys on näin ollen tosiasiallisesti Krimin "viranomaisten" konfiskoima.</p>	25.7.2014

**OIKAISUJA****Oikaisu neuvoston päätökseen 2014/415/EU, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2014, yhteisvastuulausekkeen täytäntöönpanojärjestelyistä unionissa**

*(Euroopan unionin virallinen lehti L 192, 1. heinäkuuta 2014)*

Kansisivulla, sisällysluettelossa:

on: "2014/415/EU

**Neuvoston päätös, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2014, yhteisvastuulausekkeen täytäntöönpanojärjestelyistä unionissa"**

pitää olla: **"Neuvoston päätös 2014/415/YUTP, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2014, yhteisvastuulausekkeen täytäntöönpanojärjestelyistä unionissa"**

Sivulla 53, päätöksen nimessä:

on:

**"NEUVOSTON PÄÄTÖS,  
annettu 24 päivänä kesäkuuta 2014,  
yhteisvastuulausekkeen täytäntöönpanojärjestelyistä unionissa  
(2014/415/EU)"**

pitää olla:

**"NEUVOSTON PÄÄTÖS 2014/415/YUTP,  
annettu 24 päivänä kesäkuuta 2014,  
yhteisvastuulausekkeen täytäntöönpanojärjestelyistä unionissa"**

---







ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**